

soundcore

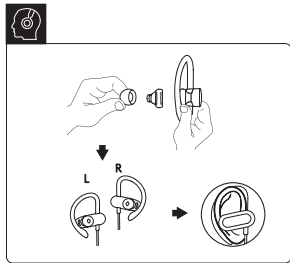
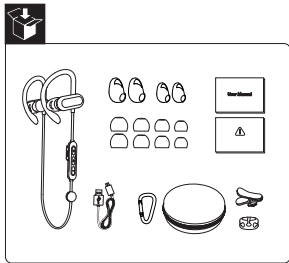
Soundcore Spirit X

User Manual

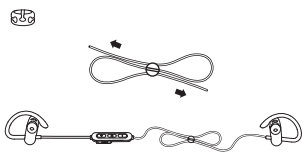
Product Number A3453 **رقم المنتج**
Bluetooth Earphones / Soundcore Spirit X
51005001640 V01

Bedienungsanleitung | Manual de Instrucciones | Guide d'Utilisation
Manuale Utente | Manual do utilizador | 取扱説明書 | 사용자 메뉴얼
用户手册 | 使用者手冊 | Начальное руководство | دليل الترحيب | **מדריך למשתמש**

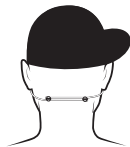
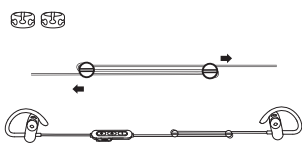
English	01	繁體中文	55
Deutsch	07	Русский	61
Español	13	العربية	67
Français	19	תִּירָב	73
Italiano	25		
Português	31		
日本語	37		
한국어	43		
简体中文	49		

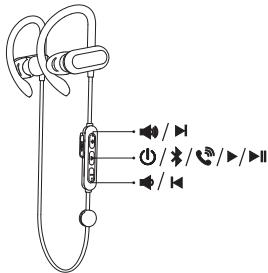


A



B





On / Off

ON



Press and hold for 1 second



Flashing blue once

OFF



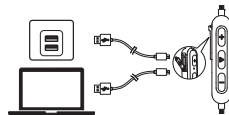
Press and hold for 3 seconds



Flashing red once



Charging



Flashing red

Low battery



Steady red

Charging

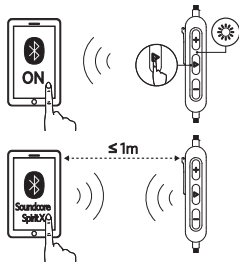


Steady blue

Fully charged



Pairing



Press and hold for 4 seconds (When headphones are turned off)

Note: Soundcore Spirit X will automatically enter pairing mode when they are turned on for the first time.

Enter pairing mode





Press and hold for 3 seconds















Note: Press and hold the + and - buttons simultaneously for 3 seconds to enter multipoint pairing mode (With the first mobile device connected). Once multipoint pairing mode is entered, user can connect the second mobile device to Soundcore Spirit X (The second device must be connected manually).

Note: Soundcore Spirit X can only play music on one mobile device at a time.

Multipoint pairing mode

Disconnect the headphones on your mobile device.		Unpair connected device and re-enter pairing mode
	Rapidly flashing blue	Pairing mode
	Steady blue	Connected to a device

Controls

			
	Press	Play / pause	 Answer / End call
	Press and hold for 1 second	Next track	 Press Put current call on hold and answer incoming call
		Previous track	 Reject call
	Press	Volume up / down	 Press and hold for 1 second Switch between held call and active call Transfer a call between headphones and mobile phone
			
	Press and hold for 1 second	Activate Siri / other voice control software	 Steady blue On a call  Flashing blue Incoming call

Specifications



Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V = 0.5 A	Driver (full range)	10 mm × 2
Charging time	1.5 hours	Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Play time (varies by volume level and content)	18 hours	Bluetooth version	5.0
Weight	23 g / 0.8 oz	Range	10 m / 33 ft
Impedance	16 Ω		



Ein- / Ausschalten

An



1 Sekunde lang gedrückt halten



Blinkt einmal blau

Aus

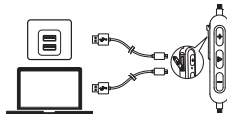
3 Sekunden lang gedrückt halten



Blinkt einmal rot



Aufladen



Rot blinkend

Niedriger Energiestand



Leuchtet rot

Ladevorgang läuft

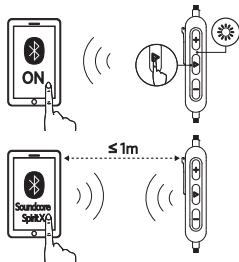


Leuchtet blau

Vollständig aufgeladen



Das Koppeln



4 Sekunden lang gedrückt halten (bei ausgeschaltetem Kopfhörer)



Hinweis: Die Soundcore Spirit X wechseln automatisch in den Kopplungsmodus, wenn sie zum ersten Mal eingeschaltet werden.

Kopplungsmodus aktivieren



3 Sekunden lang gedrückt halten

Hinweis: Halten Sie die + und die -Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen (Multipoint™) zu aktivieren (nach Verbindungsherstellung mit dem ersten Mobilgerät). Im Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen kann der Benutzer ein zweites Mobilgerät mit den Soundcore Spirit X verbinden (die Verbindungsherstellung mit dem zweiten Gerät muss manuell vorgenommen werden).















Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen

Hinweis: Soundcore Spirit X können Musik nur von jeweils einem Mobilgerät auf einmal wiedergeben.

Trennen Sie die Kopfhörer von Ihrem Mobilgerät.		Geräteverbindung aufheben und den Kopplungsmodus erneut aktivieren
	Blinkt schnell blau	Kopplungsmodus
	Leuchtet blau	Mit einem Gerät verbunden

Steuerung

				
	Drücken	Wiedergabe / Pause	 Drücken	Anruf annehmen / beenden
	Eine Sekunde gedrückt halten	Nächster Titel	 Eine Sekunde gedrückt halten	Anruf ablehnen
		Vorheriger Titel		Zwischen gehaltenem und aktivem Anruf wechseln
	Drücken	Lauter / leiser		Übertragen eines Anrufs zwischen Kopfhörer und Handy
				
	Eine Sekunde gedrückt halten	Siri / andere Sprachkontrolle aktivieren		Durchgehend blau Aktiver Anruf
				Blau blinkend Eingehender Anruf

Spezifikationen



Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Eingang	5 V = 0,5 A
---------	-------------

Ladezeit	1,5 Stunden
----------	-------------

Spielzeit (abhängig von Lautstärke und Inhalt der Wiedergabe)	18 Stunden
---	------------

Gewicht	23 g
---------	------

Impedanz	16 Ω
----------	------

Treiber (volle Reichweite)	10 mm × 2
----------------------------	-----------

Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
--------------	----------------

Bluetooth-Version	5.0
-------------------	-----

Reichweite	10 m
------------	------

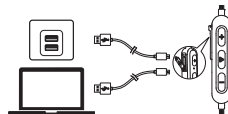


Encender/apagar

Encender		Presionar y mantener 1 segundo	Luz azul que relampaguea una vez
Apagar		Presionar y mantener 3 segundos	Luz roja que relampaguea una vez



Carga



Rojo intermitente	Batería baja
-------------------	--------------



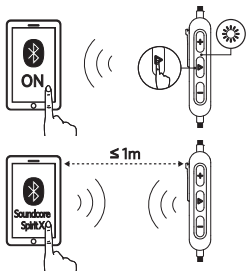
Rojo fijo	Cargando
-----------	----------



Azul fijo	Carga completa
-----------	----------------



Emparejamiento



Con los auriculares apagados, mantenga pulsado el botón 4 segundos.



Acceder al modo de emparejamiento

Nota: Los Soundcore Spirit X entrarán automáticamente en modo de emparejamiento al encenderlos por primera vez.

Mantenga pulsado durante 3 segundos

Nota: Para acceder al modo de emparejamiento con varios dispositivos, mantenga pulsados los botones + y - al mismo tiempo durante 3 segundos con el primer dispositivo móvil conectado. Una vez activado el modo, el usuario podrá conectar el segundo dispositivo móvil a los Soundcore Spirit X, pero tendrá que hacerlo manualmente.




Modo de emparejamiento multiple

Nota: Los Soundcore Spirit X solo pueden reproducir música en un dispositivo al mismo tiempo.

Desconecte los auriculares del dispositivo móvil.

Desemparejar el dispositivo conectado y volver a acceder al modo de emparejamiento

 Parpadeo azul rápido













Modo de emparejamiento

 Azul fijo

Conectado a un dispositivo



Controles

					
	Presionar	Reproducir / pausa		Responder / terminar llamada	
	Presionar y mantener 1 segundo	Próxima pista	Presionar	Poner llamada en espera y responder llamada en entrada	
		Pista anterior		Rechazar llamada	
	Presionar	Subir / bajar volumen	Presionar y mantener 1 segundo	Cambiar entre llamada en espera y llamada activa	
			Transferir llamada entre auriculares y móvil		
	Presionar y mantener 1 segundo	Activar Siri / otros mandos de voz		Azul fijo	En llamada
				Azul intermitente	Llamada entrante

Especificaciones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V - 0.5 A	Controlador (alcance total)	10 mm × 2
Tiempo de carga	1.5 Hora	Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Tiempo de reproducción (variable según volumen y contenido)	18 Hora	Versión de Bluetooth	5.0
Peso	23 g / 0.8 oz	Rango	10 m / 33 ft
Impedancia	16 Ω		



Allumer/Eteindre

Allumer



Pressez pendant 1 seconde



Voyant bleu clignotant une fois

Eteindre

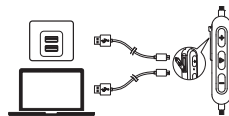
Pressez pendant 3 secondes



Voyant rouge clignotant une fois



Chargement



Voyant rouge clignotant Batterie faible



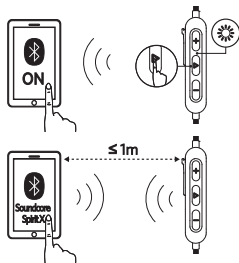
Voyant rouge fixe En charge



Voyant bleu fixe Charge complète



Couplage



Maintenir la touche enfoncée pendant plus de 4 secondes (lorsque les écouteurs sont éteints)
 Remarque : Les écouteurs Soundcore Spirit X passent automatiquement en mode couplage la première fois qu'ils sont mis sous tension.

Entrer en mode de couplage



Maintenir appuyé pendant 3 secondes
 Remarque : Appuyer et maintenir enfoncés les boutons + et - simultanément pendant 3 secondes, pour passer en mode de couplage multipoint (avec le premier appareil mobile connecté). Une fois le mode de couplage multipoint activé, l'utilisateur peut connecter un deuxième appareil mobile aux écouteurs Soundcore Spirit X (le deuxième appareil doit être connecté manuellement).
 Remarque : Soundcore Spirit X ne peut diffuser de la musique que sur un appareil à la fois.

Mode de couplage multipoint

Déconnecter les écouteurs sur votre appareil mobile.

Découpler le périphérique connecté et entrer à nouveau en mode de couplage



Bleu clignotant rapidement

Mode de couplage



Bleu fixe

Connectés à un périphérique



Contrôles



Pressez Lecture / Pause



Pressez pendant 1 seconde Saut Avant



Saut Arrière



Pressez Augmenter / Baisser le volume



Pressez pendant 1 seconde Activer Siri / autres commandes vocales



Décrocher / Raccrocher

Pressez

Mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'autre appel entrant



Rejeter un appel

Pressez pendant 1 seconde

Permuter entre l'appel en attente et l'appel actif

Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable



Voyant bleu fixe Appel en cours



Voyant bleu clignotant Appel entrant

Spécifications



Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

Entrée	5 V = 0,5 A	Driver (gamme complète)	10 mm × 2
Temps de charge	1.5 heures	Réponse en fréquence	20 Hz - 20 KHz
Autonomie (varie selon le volume et le contenu)	18 heures	Version Bluetooth	5.0
Poids	23 g / 0.8 oz	Portée	10 m / 33 ft
Impédance	16 Ω		



Accensione / Spegnimento

Accendere



Premere per 1 secondo



Blu lampeggiante una volta

Spegnere

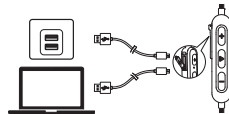
Premere per 3 secondi



Rosso lampeggiante una volta



Ricarica



Rosso lampeggiante Batteria quasi scarica



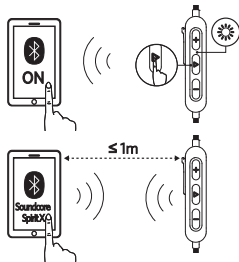
Rosso fisso In carica



Blu fisso Ricarica completa



Associazione



Tenere premuto per 4 secondi (con gli auricolari spenti)
 Nota: Soundcore Spirit X passeranno automaticamente alla modalità di associazione dopo essere stati accesi per la prima volta.

Attivare la modalità di associazione

Tenere premuto per 3 secondi
 Nota: tenere premuti contemporaneamente i pulsanti + e - per 3 secondi ed entrare nella modalità di associazione Multipoint (con il primo dispositivo mobile collegato).



Una volta attivata la modalità di associazione Multipoint, l'utente può collegare il secondo dispositivo mobile a Soundcore Spirit X (il secondo dispositivo deve essere collegato manualmente).
 Nota: Soundcore Spirit X possono riprodurre musica solo su un dispositivo mobile alla volta.

Modalità di associazione Multipoint

Scollegare gli auricolari sul proprio dispositivo mobile.

Interrompere l'associazione del dispositivo collegato e attivare di nuovo la modalità di associazione













 Lampeggiamento blu veloce

Modalità di associazione

 Blu fisso

Connesso a un dispositivo

Comandi

			
	Premere	Riproduzione/Pausa	 Rispondere / Terminare la chiamata
	Tenere premuto per 1 secondo	Traccia successiva	Premere Mettere la chiamata corrente in attesa e rispondere alla chiamata in arrivo
		Traccia precedente	 Rifiutare la chiamata
	Premere	Alzare / abbassare il volume	Tenere premuto per 1 secondo Scambiare tra chiamata in attesa e chiamata attiva
			Trasferire una chiamata tra gli auricolari e il telefono
	Tenere premuto per 1 secondo	Attivare Siri / altri controlli vocali	 Blu fisso In chiamata
			 Blu lampeggiante Chiamata in arrivo

Specifiche



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Entrata	5 V = 0,5 A	Driver (full range)	10 mm × 2
Tempo di ricarica	1.5 ore	Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Tempo di riproduzione (varia a seconda del volume e del contenuto della riproduzione)	18 ore	Versione Bluetooth	5.0
Peso	23 g / 0.8 oz	Raggio	10 m
Impedenza	16 Ω		

Liga / Desliga

LIGAR



Pressione e segure por 1 segundo



Luz azul piscando uma vez

DESLIGAR

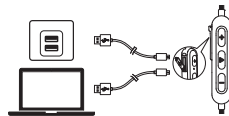
Pressione e segure por 3 segundos



Luz vermelha piscando uma vez



Carregando



Luz vermelha piscando

Bateria fraca



Luz vermelha constante

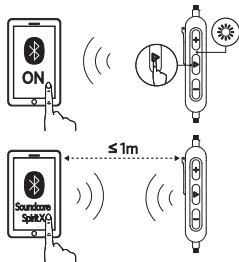
Carregando



Luz azul constante Totalmente carregado



Emparelhamento



Pressione e segure por 4 segundos (quando os headphones estiverem desligados)

Observação: O Soundcore Spirit X entrará automaticamente no modo de emparelhamento quando for ligado pela primeira vez.

Ative o modo de emparelhamento

Pressione e segure por 3 segundos

Observação: Pressione e segura os botões + e - simultaneamente por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento multiponto (com o primeiro dispositivo móvel conectado). Assim que o modo de emparelhamento multiponto for ativado, o usuário pode conectar o segundo dispositivo móvel ao Soundcore Spirit X (o segundo dispositivo deve ser conectado imediatamente).


Observação: o Soundcore Spirit X pode reproduzir músicas em somente um celular por vez.




Modo de emparelhamento multiponto

Desconecte os headphones de seu dispositivo móvel.

Desemparelhe o dispositivo conectado e reative o modo de emparelhamento

 Luz azul piscando rapidamente













Modo de emparelhamento

 Luz azul constante

Conectado a um dispositivo



Controles

			
	Pressione	Reproduzir / Pausar	 Atender / Encerrar chamada
	Pressione e segure por um segundo	Próxima faixa	Pressione Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida
		Faixa anterior	 Rejeitar chamada
	Pressione	Aumentar / Diminuir volume	Pressione e segure por um segundo Alternar entre chamada em espera e chamada ativa
			Transferir uma chamada entre o telefone celular e os fones de ouvido
	Pressione e segure por um segundo	Ativar Siri / outro software de controle por voz	 Luz azul constante Em chamada
			 Luz azul piscando Chamada recebida

Especificações



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada	5 V = 0,5 A	Driver (intervalo completo)	10 mm × 2
Tempo de carregamento	1,5 horas	Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	18 horas	Versão do Bluetooth	5.0
Peso	23 g / 0,8 oz	Intervalo	10 m / 33 pés
Impedância	16 Ω		

電源

オン



1秒間長押し



青色に1回点滅

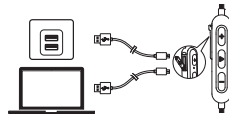
オフ

3秒間長押し



赤色に1回点滅

充電



赤色の点滅

電池残量が少なくなっています



赤色の点灯

充電中

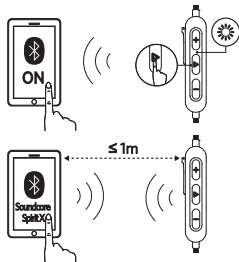


青色の点灯

満充電



ペアリング



イヤホンの電源がオフになっている場合、4秒以上長押しします



注意：初めてSoundcore Spirit Xの電源をオンにする場合は、自動的にペアリングモードに入ります。

ペアリングモードに入ります

3秒間長押し

注意：1台目のモバイル機器に接続した状態で、+ボタンと-ボタンを同時に3秒間長押しして、マルチポイントペアリングモードに入ります。マルチポイントペアリングモードに入ると、Soundcore Spirit Xに2台目のモバイル機器を接続することができます(2台目の機器の接続は手動で行う必要があります)




マルチポイントペアリングモード

注意：Soundcore Spirit Xで音楽を再生できるのは、一度に1台の機器のみです。

モバイル機器でイヤホンの接続を解除します。

接続済みの機器とのペアリングを解除し、再度ペアリングモードに入ります














 青色の速い点滅

ペアリングモード

 青色に点灯

機器と接続完了

操作方法

			
	押す	再生 / 一時停止	 電話に出る / 通話終了
	1秒間長押し	次の曲へ	押す 通話を保留し、新規着信に出る
		前の曲へ	
	押す	音量アップ / ダウン	 着信を拒否
		 1秒間長押し 保留中の通話と通話中の通話を切り替える	
	1秒間長押し	Siriやその他の音声認識ソフトの起動	 青色の点灯 通話中
			 青色の点滅 着信

製品の仕様

仕様は予告なく変更されることがあります。

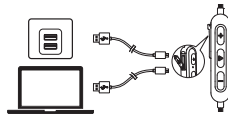
入力	5 V = 0.5 A	ドライバー(フルレンジ)	10 mm × 2
充電時間	約1.5 時間	周波数応答	20 Hz - 20 kHz
再生可能時間 (音量や内容により異なる)	約 18 時間	Bluetooth規格	5.0
重さ	23 g / 0.8 oz	Bluetooth動作範囲	10 m / 33 ft
電気抵抗	16 Ω		

「スウェットガード」はカナルワークス株式会社の登録商標です。

전원 켜기/끄기

켜짐	1초간 길게 누릅니다.	파란색 한 번 깜박임
꺼짐	3초간 길게 누릅니다.	빨간색 한 번 깜박임

충전 중



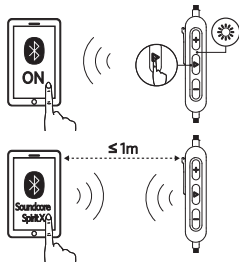
빨간색으로 깜박임 배터리 부족

빨간색으로 켜짐 충전 중

파란색으로 켜짐 완전히 충전됨



페어링



4초 동안 길게 누릅니다(Soundcore Spirit X가 꺼진 경우). 페어링 모드 전환

3초간 길게 누릅니다.

참고 사항: + 및 - 버튼을 3초 동안 동시에 길게 누르면 다지점 페어링 모드로 전환됩니다(첫 번째 모바일 장치가 연결된 상태에서). 다지점 페어링 모드로 전환되면 사용자는 두 번째 모바일 장치를 Soundcore Spirit X에 연결할 수 있습니다(두 번째 장치는 수동으로 연결해야 함).




3초 동안 길게 누릅니다.

다지점 페어링 모드


참고 사항: Soundcore Spirit X는 한 번에 하나의 모바일 장치에서만 음악을 재생할 수 있습니다.

모바일 장치에서 헤드폰을 연결 해제합니다.

연결된 장치의 페어링을 해제한 후 페어링 모드로 돌아가기

 파란색으로 빠르게 깜박임

페어링 모드

 파란색으로 켜짐

장치에 연결되었습니다



컨트롤



한 번 누릅니다

재생/일시중지



1초간 길게 누릅니다.

다음 트랙



이전 트랙



한 번 누릅니다.

볼륨 높이기/
줄이기



1초간 길게 누릅니다.

Siri/기타 음성
제어 소프트웨어
활성화



한 번 누릅니다.

전화 받기 / 통화 종료

현재 연결된 통화를 대기 상태로 전환하고 걸려오는 전화를 받습니다.



1초간 길게 누릅니다.

통화 응답 거부

대기 중인 통화와 연결된 통화 간 전환

헤드폰과 모바일폰 간 통화 전환



파란색으로 켜짐

통화 중



파란색으로 깜박임

통화 수신 중

제품 사양



제품 사양은 사전 공지 없이 변경 될 수 있습니다.

입력 전압	5V-0.5A	드라이버(전체 범위)	10mm × 2
충전 시간	1시간 30분	주파수 응답	20Hz - 20KHz
재생 시간(볼륨과 재생 내용에 따라 달라짐)	18시간	Bluetooth 버전	5.0
무게	23g/0.8oz	유효 범위	10m/33ft
임피던스	16 Ω		



开启/关机

开启



按住并保持1秒



蓝色LED闪烁一次

关闭

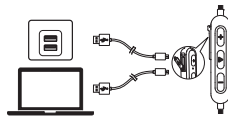
按住并保持3秒



红色LED闪烁一次



充电



红色LED闪烁

电量低



红色LED常亮

充电中

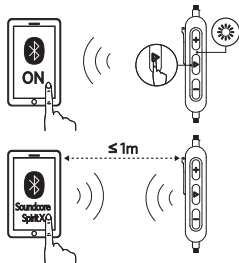


蓝色LED常亮

充满电



配对



长按 4 秒（在耳机关机状态下）



注意：Soundcore Spirit X 在首次打开时会自动进入配对模式。

进入配对模式

长按 3 秒

注意：同时长按音量 + 和音量 - 键 3 秒，进入多设备配对模式（已连接第一台移动设备的情况下）。进入多设备配对模式后，用户可将第二台移动设备连接到 Soundcore Spirit X（第二台设备必须手动连接）。



多设备配对模式

注意：Soundcore Spirit X 一次只能在一台移动设备上播放音乐。

在设备上断开与耳机的连接。

将连接的设备取消配对
并重新进入配对模式

 快闪蓝灯





配对模式

 蓝灯常亮


已连接到设备

操作方法







	按一下	播放 / 暂停
	按住并保持1秒	下一曲
	按住并保持1秒	前一曲
	按一下	音量调高 / 调低



	按住并保持1秒	打开Siri或其他 声控软件
---	---------	-------------------



	接听 / 挂断	
按一下	保留当前通话并接听新来电	
	拒接来电	
按住并保持1秒	在当前通话和被保持的通话 之间切换	
	在耳机和手机之间切换通话	
	蓝色LED常亮	通话中
	蓝色LED闪烁	来电

产品参数



规格如有更改，恕不另行通知。

输入	5V = 0.5A	驱动单元 (全频)	10 mm × 2
充电时间	1.5 小时	频率响应	20 Hz - 20 KHz
播放时间 (因音量和播放内容而异)	约 18 小时	蓝牙版本	5.0
重量	23 g / 0.8 oz	范围	10 m / 33 ft
阻抗	16 Ω		



開啟 / 關閉

開啟

按住 1 秒



閃爍藍燈一次

關閉

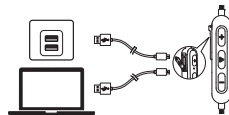
按住 3 秒



閃爍紅燈一次



充電



閃爍紅燈

電池電量不足



穩定亮起紅燈

充電

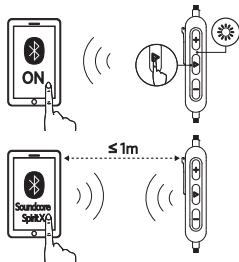


穩定亮起藍燈

已完全充飽



配對



按住 4 秒（當 Soundcore Spirit X 關機時）

進入配對模式

按住 3 秒

附註：同時按住 + 和 - 按鈕 3 秒以進入多點配對模式（第一部行動裝置已連接）。在進入多點配對模式後，使用者可將第二部行動裝置連接至 Soundcore Spirit X（第二部裝置必須手動連接）。




多點配對模式

附註：Soundcore Spirit X 一次只能播放一台行動裝置上的音樂。

中斷連接行動裝置上的耳機。

取消配對連接的裝置並重新進入配對模式

 快速閃爍藍燈

配對模式

 穩定亮起藍燈

已連線至裝置

控制項



按下

播放 / 暫停



按住 1 秒

下一首曲目



按住 1 秒

上一首曲目



按下

音量增加 / 降低



按住 1 秒

啟動 Siri / 其他語音控制軟體



接聽 / 結束通話

按下

保留目前通話並接聽來電



拒絕通話

按住 1 秒

在保留通話和進行中通話間切換

在耳機和手機之間轉接通話



穩定亮起藍燈 通話中



閃爍藍燈 來電

規格



規格可能隨時變更，恕不另行通知。

輸入	5 V = 0.5 A	單體 (全頻)	10 mm × 2
充電時間	1.5 小時	頻率響應	20 Hz - 20 KHz
播放時間 (視音量大小與播放內容而有所不同)	18 小時	藍牙版本	5.0
重量	23 g / 0.8 oz	範圍	10 m / 33 ft
阻抗	16 Ω		



Включение / выключение

ВКЛ.



Нажмите и удерживайте
1 секунду



Один раз мигает
синим светом

ВЫКЛ.

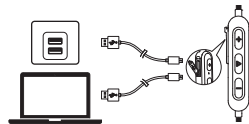
Нажмите и удерживайте
3 секунду



Один раз мигает
красным светом



Зарядка



Мигает красным
цветом

Низкий уровень
заряда



Горит красным
цветом

Выполняется
зарядка

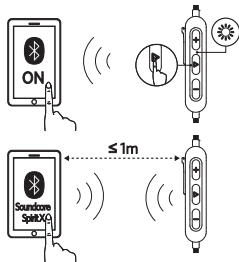


Горит синим
цветом

Аккумулятор
заряжен
полностью



Сопряжение



Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд (когда наушники выключены)
 Примечание. При первом включении устройство Soundcore Spirit X автоматически переходит в режим сопряжения.

Переход в режим сопряжения




Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
 Примечание. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки "+" и "-" в течение 3 секунд для перехода в режим сопряжения с несколькими устройствами (при подключенном первом мобильном устройстве). После перехода в режим сопряжения с несколькими устройствами пользователь может подключить второе мобильное устройство к Soundcore Spirit X (второе устройство необходимо подключить вручную).
 Примечание. Устройство Soundcore Spirit X может одновременно воспроизводить музыку только с одного мобильного телефона.


Режим сопряжения с несколькими устройствами

Отключите наушники от мобильного устройства.

Отмена сопряжения с устройством или повторный переход в режим сопряжения













 Быстро мигает синим светом

Режим сопряжения

 Горит синим светом

Установлено подключение к устройству

Элементы управления

			
	Одно нажатие	Воспроизведение / пауза	 Ответить / завершить вызов
	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Переход вперед	Одно нажатие Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов
		Переход назад	Отклонить вызов
	Одно нажатие	Увеличение / уменьшение громкости	 Переключение между удерживаемым и активным вызовами
		Нажмите и удерживайте 1 секунду	Перенаправляйте вызовы между наушниками и мобильным телефоном
	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Активация Siri / другого ПО голосового управления	 Горит синим цветом полностью заряжены
			 Мигает синим цветом Входящий вызов

Технические характеристики



Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входная мощность	5 В = 0,5 А	Динамик (широкополосный)	10 мм x 2
Время зарядки	1.5 часов	Частотный отклик	20 Гц-20 КГц
Время воспроизведения (в зависимости от уровня громкости и воспроизводимого материала)	18 часов	Версия Bluetooth	5.0
Вес	23 г / 0,8 унции	Диапазон работы	10 м / 33 фута
Сопротивление	16 Ω		

تشغيل / إيقاف تشغيل

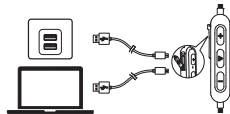


تشغيل		الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة	تشغيل
إيقاف تشغيل		الضغط باستمرار لمدة ثلاث ثوان	إيقاف تشغيل

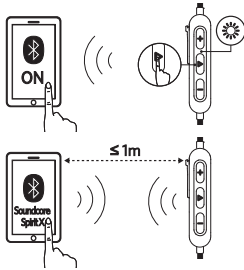
شحن



طاقة منخفضة		الوميض باللون الأحمر
قيد الشحن		أحمر ثابت
اكتمال الشحن		إضاءة ثابتة باللون الأزرق



الاقتران



الدخول في وضع الاقتران

الضغط باستمرار لمدة 4 ثوانٍ (عندما تكون سماعات الرأس متوقفة عن التشغيل)
ملاحظة: ستدخل Soundcore Spirit X في وضع الاقتران تلقائيًا عندما يتم تشغيلها للمرة الأولى.











الدخول في وضع الاقتران المتعدد النقاط

الضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ
ملاحظة: الضغط باستمرار على زر "+" و زر "-" في الوقت عينه لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاقتران المتعدد النقاط (عندما يكون الجهاز الأول متصلًا). بعد الدخول في وضع الاقتران المتعدد النقاط، يمكن للمستخدم توصيل Soundcore Spirit X بجهاز ثانٍ (يجب توصيل الجهاز الثاني يدويًا).



ملاحظة: لا يمكن لـ Soundcore Spirit X تشغيل الموسيقى على أكثر من جهاز محمول واحد في الوقت عينه.

أدوات التحكم

	
الرد على المكالمات / إنهاء المكالمات	تشغيل / إيقاف مؤقت الضغط 
تعليق المكالمات الحالية والرد على المكالمات الواردة	تخطي إلى الأمام الضغط باستمرار لمدة ثانية 
رفض المكالمات	تخطي إلى الوراء الضغط 
التبديل بين المكالمات قيد الانتظار والمكالمة النشطة	رفع مستوى الصوت / خفضه الضغط 
تحويل مكالمات بين سماعات الرأس والهاتف المحمول	
إضاءة ثابتة باللون الأزرق في مكالمات	تنشيط Siri / برنامج آخر للتحكم في الصوت الضغط باستمرار لمدة ثانية 
الوميض باللون الأزرق في مكالمات واردة	

فصل سماعات الرأس عن جهازك المحمول.

إلغاء اقتران الجهاز المتصل والدخول مجددًا في وضع الاقتران

وضع الاقتران

 أزرق وامض بسرعة

متصل بجهاز

 أزرق ثابت

المواصفات

ملاحظة: إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.



برنامج التشغيل (النطاق الكامل) 10 mm × 2

5 V = 0.5 A

إدخال

20 Hz - 20 KHz

استجابة التردد

1.5 ساعة

وقت الشحن

5.0

إصدار Bluetooth

18 ساعة

وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى ضبط الصوت والمحتوى)

10 m / 33 ft

النطاق

23 g / 0.8 oz

الوزن

16 Ω

المعاوقة

الפעلة/כיבוי



כחול מהבהב פעם אחת



לחץ והחזק למשך 1 שניות

מופעל

אדום מהבהב פעם אחת



לחץ והחזק למשך 3 שניות

כבוי

בטעינה



סוללה חלשה

אדום מהבהב



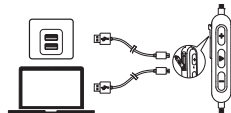
בטעינה

אדום מלא



טעינה מלאה

כחול מלא





לחץ והחזק למשך 4 שניות (כאשר
Soundcore Spirit X כבוי)

היכנס למצב שיוך

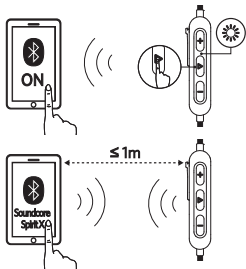


לחץ והחזק למשך 3 שניות
הערה: יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצני ה-+
וה-- בו-זמנית למשך 3 שניות כדי להיכנס למצב שיוך
מרובה נקודות (כשהמכשיר הנייד הראשון מחובר).
לאחר כניסה למצב שיוך מרובה נקודות, המשתמש
יכול לחבר את המכשיר הנייד השני ל-
Soundcore Spirit X (יש לחבר המכשיר השני
באופן ידני).
הערה: יכול לנגן מוזיקה במכשיר נייד אחד בלבד
בכל פעם.

מצב צימוד רב-נקודתי



צימוד



יש לנתק את ההתקן
המחובר ולהיכנס
מחדש את מצב השיוך

נתק את האוזניות במכשיר הנייד שלך.

מצב צימוד

אור כחול מהבהב במהירות

מחובר להתקן

אור כחול קבוע

פקדי המכשיר

	
<p>ענה / סיים שיחה</p> <p>לחץ </p>	<p>לחץ </p> <p>השמעה/השהיה</p>
<p>העבר את השיחה הנוכחית למצב החזקה וענה לשיחה נכנסת</p> <p>לחץ </p>	<p>לחץ והחזק למשך שנייה אחת </p> <p>הרצועה הבאה</p>
<p>דחה שיחה</p> <p>לחץ </p>	<p>לחץ אחת </p> <p>הרצועה הקודמת</p>
<p>עבור בין השיחה המוחזקת לשיחה הפעילה</p> <p>לחץ והחזק למשך שנייה אחת </p>	<p>לחץ </p> <p>עוצמת קול מעלה/: מטה</p>
<p>העבר את השיחה בין האוזניות לבין הטלפון הנייד</p> <p>מתנהלת שיחה </p>	<p>לחץ והחזק למשך שנייה אחת </p> <p>Siri / הפעל את תוכנה אחרת לבקרת עוצמת הקול</p>
<p>כחול מלא</p> <p>כחול מהבהב </p>	
<p>שיחה נכנסת</p>	

מפרט

המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.



10 mm × 2	(מנהל התקן) טווח מלא	5 V = 0.5 A	כניסת מתח
20 Hz - 20 KHz	היענות תדר	1.5 שעות	זמן טעינה
5.0	גרסת Bluetooth	18 שעות	זמן השמעה (משתנה לפי עוצמת הקול והתוכן)
10 m / 33 ft	טווח	23 ג'ר	משקל
		16 Ω	עכבה

Customer Service

Kundenservice | Atención al Cliente | Service Client | Servizio ai Clienti | Serviço de Apoio ao Cliente

カスタマーサポート | 고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | Обслуживание клиентов | خدمة العملاء | שירות לקוחות



18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantía limitada de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi | 18 meses de garantia limitada | 18ヶ月保証 | 18개월 제품 보증
18个月质保期 | 18个月有限保固 | Ограниченная гарантия на 18 месяцев
اחריות מוגבלת למשך 18 חודשים | ضمانة 18 شهراً محدودة



Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Support technique à vie | Supporto tecnico a vita | Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | テクニカルサポート
평생 기술 지원 | 终身客服支持 | 永久技術支援 | Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
תמיכה טכנית לכל החיים | الدعم الفني مدى الحياة



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月-金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월~금 9:00-17:30

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3453 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.soundcore.com

Maximum output power: 2dBm
Frequency band: 2.4G band (2.402GHz-2.480GHz)
FCC ID: 2AOKB-A3410 IC: 23451-A3410

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio